


# 日本获奖 推理小说选

李重民 / 编译

九州出版社  
JIUZHOU PRESS

当当网 卓越网 腾讯网 九久读书人倾力推荐

带你挑战推理小说大奖得主的终级智慧





# 日本获奖 推理小说选

李重民 / 编译

HOJIANG  
TUILIXIAOSHUXUAN

## 图书在版编目(CIP)数据

日本获奖推理小说选 / 李重民编译. -- 北京:九州出版社, 2010.1

ISBN 978-7-5108-0323-9

I. ①日… II. ①李… III. ①推理小说—作品集—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第011627号

## 日本获奖推理小说选

---

- 作 者 李重民 编译  
出版发行 九州出版社  
出 版 人 徐尚定  
地 址 北京市西城区阜外大街甲 35 号(100037)  
发行电话 (010)68992190/2/3/5/6  
网 址 www.jiuzhoupublish.com  
电子邮箱 jiuzhou@jiuzhoupublish.com  
印 刷 九州财鑫印刷有限公司  
开 本 890 毫米×1280 毫米 32 开  
印 张 12.25  
字 数 306 千字  
版 次 2010 年 2 月第 1 版  
印 次 2010 年 2 月第 1 次印刷  
书 号 ISBN 978-7-5108-0323-9  
定 价 30.00 元
- 

★ 版权所有 侵权必究 ★



## 东野圭吾

1985 年获第 31 届江户川乱步奖  
1998 年获第 52 届日本推理作家协会奖  
2005 年获第 134 届直木奖、第 6 届本格推理  
小说大奖

## 森村诚一

1969 年获第 15 届江户川乱步奖  
1973 年获第 25 届日本推理作家协会奖  
1976 年获第 3 届角川小说奖

## 小林久三

1972 年获第 3 届周日每日新人奖  
1974 年获第 20 届江户川乱步奖  
1981 年获第 8 届角川小说奖

## 大谷羊太郎

1970 年获第 16 届江户川乱步奖

## 日下圭介

1975 年获第 21 届江户川乱步奖  
1982 年获第 35 届日本推理作家协会奖

## 西村京太郎

1965 年获第 11 届江户川乱步奖  
1981 年获第 34 届日本推理作家协会奖

## 本书作者所获奖项

### 佐野洋

1964 年获第 18 届日本推理作家协会奖  
1997 年获首届日本神秘文学大奖

### 小杉健治

1983 年获第 22 届 All 读物推理小说新人奖  
1987 年获第 41 届日本推理作家协会奖  
1990 年获第 11 届吉川英治文学新人奖

### 笹泽左保

1960 年获第 6 届江户川乱步佳作奖  
1961 年获第 14 届日本侦探作家俱乐部奖  
1999 年获第 3 届日本神秘文学大奖

## 华丽的盛装 精彩的谜题(代序)

每到新年伊始,人们总是喜欢换上新衣服辞旧迎新;或者穿上盛装,参加华丽的新年舞会。在辞旧迎新的时刻,我们想奉献一本充满悬念和超级减压的小书,用飞旋的谜题祝大家虎年快乐!

日本是盛产推理小说的国度,每年出版的推理小说数量惊人。有名的作家一般一年不会少于一部作品问世,多的一年能出版十部以上。日本推理小说能够有这样长足的发展,很大程度上得益于日本的各种推理小说奖项,它们为推理小说的繁荣和发展起到了积极的推动作用。

说起日本推理小说的奖项,比起欧美侦探推理小说奖来,无论是在数量上还是质量上都要高出一筹,可以说是名目繁多,琳琅满目。总体说来,日本的推理小说奖项,大致可以分为专业奖和非专业奖两大类。专业奖由日本推理作家协会、日本本格推理俱乐部、出版社(例如讲谈社、光文社等)、杂志社(例如梅菲斯特杂志)举办,而且评奖条件严格苛刻,往往是从数百部作品中,挑选一两部佳作,有时作品平庸,该奖甚至空缺。专业奖项包括:江户川乱步奖、日本推理作家协会奖、日本推理文学奖、日本推理文学新人奖、梅菲斯特奖、本格推理小说大奖、松本清张奖、横沟正史推理大奖和 ALL 读物推理小说新人奖……非专业奖是指

那些已经进入参评范围内的作品，但是获得的是大众文学奖项。例如直木奖、山本周五郎奖、柴田炼三郎奖等。

最值得提及的是江户川乱步奖，简称“乱步奖”。这个奖项设立于1954年，用江户川乱步捐献的基金作为该奖项的奖金，以资鼓励推理小说的创作和发展。能够获得该奖项，代表了一个推理作家的创作成就，很大程度上也成为推理小说作家终身追求的目标。另一个大奖就是日本推理作家协会奖。这个奖更加体现了推理小说的专业精神，设立于1947年，获得该奖的作家，代表了其推理小说的创作成就。但是，一个作家不可重复获得该奖，这就更增加了获奖难度。其他奖项也都具有极高的专业水准，奖金很高，但很难获得。

日本的推理小说奖如果细说起来，几十页纸任意流淌。由于篇幅所限，在此就不一一列举了。推理小说受到广大读者的青睐，特别是我国青年读者对日本推理小说情有独钟，这缘于日本推理小说精湛的技巧和超想象力的事件。目前我们读到的很多作品，大多是通过获奖的渠道介绍过来，让我们得以知道这些作家，了解他们的作品。例如日本新一代的推理作家歌野晶午、法月纶太郎、东野圭吾、岛田庄司、道尾秀介等等，他们的名字伴随着他们的作品，像一缕缕醉人的春风吹到年轻读者的心中。看到读者这样喜爱日本推理小说，我们不由得为大家精选了这本获奖作家的佳作。本书所选作家，都获得过江户川乱步奖或日本推理作家协会奖，所选作品水平可见一斑。

作为推理小说的主体样式，短篇推理小说在推理小说文本中最具优势。因其篇幅短小、结构精巧、节奏感强等特点，一直受到广大读者的追捧。而且这样的模式适于结构解谜游戏，也适合猜谜者的思维长度。书中所选作家有东野圭吾、森村诚一、小林九三、大谷羊太郎、日下圭介、小衫健治等。他们拥有明晰的洞察力和深厚的结构功力，看似小小的一件事，或一桩普通的杀人案件，几经渲染，便可引出惊天大案，或

者揪出巨大压力下的都市人变态的、不择手段的为达到个人目的的杀戮。在撰写故事的同时,作家深刻地批判了社会残酷的现实,并给与针砭和警世。这正是社会派推理小说的独到之处和起魅力之所在。读者也可在书中看到比较纯粹的本格派推理小说,在读完之后,会有一种很透彻的运动大脑的感受。需要说明的是,作家的写作风格各不相同,读者可以收获完全不同的艺术体验。

喜欢看推理小说的人都有这样的习惯,随着情节的发展,不断猜测谁是罪犯。也许,这本小书最能满足你的这个愿望。但是,由于每篇小说都是一波未平一波又起,诡谲跌宕,恐怕一时难以猜出“谁是罪犯”,还是耐心地等待出其不意的结局吧。

这是唯一的一部获奖大师的佳作精选,相信只要拿起这本书,你就别想放下了。

咖喱

牛年岁末 于陋室

## 导读：踏上解谜的“贼船”

当你拿到一本“日本推理小说”时，希望这本书带给你什么样的新鲜感受呢？不用说，一定是闻所未闻的故事，惊险、刺激的阅读体验和超乎想象的谜题……

这就是推理小说独特的魅力！

身处信息高速发达的时代，铺天盖地的网络信息和并不吸引眼球的电视节目，似乎已不能满足人们寻求惊险刺激的欲望，在遥控器不断转换，网络也失去魅力的时刻，一本精彩的推理小说，也许是茶余饭后的最佳选择。

没有任何一种阅读体验可以和它相比拟。

你拿在手里的这本《日本获奖推理小说选》不同于一般的日本推理小说，是一本真正的经典之作。书中遴选的小说全部出自真正的大师之手，所有入选作家都获得过江户川乱步奖或日本推理作家协会奖。这是两个日本最高成就的奖项，也是日本推理作家终身追寻的目标。可以说，读了这本推理小说，你便了解了日本的推理小说。无论“社会派”还是“本格派”，读者均可在书中领略风采，算得上是日本推理小说的一次盛宴。

编辑这本小书时，最令我震撼的是著名作家东野圭吾的《圈套》。这



篇小说是近年来备受瞩目的精彩之作。故事开始于一个诡秘的杀人计划,三名男子心思缜密,计划毫无破绽。家庭聚会上,毫不知情的人们正享受着合家欢乐的温馨,殊不知,死亡的圈套已经开始了……而森村诚一的《奸毒》由从不沾花惹草的政府职员仁科宗得知自己染上性病开篇,拷问一个高度发达的社会中,人们的道德观念及价值取向。这些看似普通的开篇,孕育着铺陈故事的绝对机巧。这就像一件大师设计的服装,看起来普普通通,穿起来却立见华丽与风采。我们所选的小说,都具有这样的潜质:小说大多叙述平实,并不惹眼,但是突然间的峰回路转,往往令你一下子喘不上气来,震惊之余不得不一口气读完,接下来便是赞叹大师非凡的架构能力和想象力。

另一种比较典型的日本推理小说的代表是《东北新干线杀人事件》和《山庄凶案》。案件均发生在固定的地点,前者是专门以新干线为创作背景的日本推理小说大家小林久三先生的力作。三位新干线乘客的离奇死亡牵动出一对姐弟的生死情仇。姐姐怀疑弟弟是凶手,同时,想要挽救弟弟的复杂心情溢于言表,弟弟却不声不响地揭露了一个震撼姐姐心灵的意外结局……《山庄凶案》描写了一个杀人计划被演绎成了一场闹剧,在各种利益的驱使下,人人都有杀人动机,个个都居心叵测。杀人事件发生后,调查过程更是一波三折,问题不断,隐藏在迷雾之中的凶手何时才会现身?

还有一类以解谜为主要目的的小说,也是日本推理小说的一大特色,例如《餐车凶案》就绝对是一部检验你的脑力的白领小说。故事讲述了一位刚刚走红的演员突然离奇死亡,警方介入。走红演员为什么死,谁杀死的?一个个疑问接踵而来。但是,无论作出多少猜测和假想,你都无法猜到结局。《候车室里的意外之财》也同样具有这样的功效。记得有一次和一位推理小说迷闲聊,他说他看过无数的推理小说,几乎没有他猜不出的结局。这话说得好像有点儿过。上述两篇小说的结

局就让人大感意外、大跌眼镜,相信就连那位推理迷也猜不出故事的结局了!不信?那就赶快和大师展开一场想象力的竞赛吧!

在编辑工作中从未有过这样的感觉,为小说编排的顺序为难。要知道,书中的每一篇小说都是那么好读,都是难得一见的佳作。以至于在确定先后顺序时,我简直举棋不定,左右为难,想要把每一篇文章都第一时间呈现在读者面前。经过仔细反复推敲,终于有了现在的形状,希望读者翻开书的第一页,立即便被吸引。

书中呈现出的乐趣远不止这些,阅读一篇推理小说的过程就是一次思维冲浪,神秘刺激的场景与险象环生的情节让你应接不暇,随着情节的步步展开,迷宫一样的游戏将会逼迫你踏上“贼船”,参与锻炼智力的解谜游戏。

还等什么,赶快翻开这本书,跟随我一起来挑战世界顶级推理小说大师的终极智慧吧!

小 睿

2009年岁末

# X 目录 contintes

圈套(东野圭吾)

1

奸毒(森村诚一)

35

东北新干线杀人事件(小林久三)

67

山庄凶案(大谷羊太郎)

99

候车室里的意外之财(日下圭介)

129

三亿元的噩梦(西村京太郎)

155

神秘的道别电话(佐野洋)

169

受到制裁的人(小杉健治)

195

高利贷带来的厄运(森村诚一)

231

带走过去的女人(笹泽左保)

275

餐车凶案(西村京太郎)

321

红色的毒蛇(小林久三)

347

圈套

东野圭吾

the 1990s, the number of people in the UK who are aged 65 and over has increased from 10.5 million to 13.5 million, and the number of people aged 75 and over has increased from 4.5 million to 6.5 million (Office for National Statistics 2000).

There is a growing awareness of the need to address the needs of older people, and the need to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people. The Department of Health (2000) has published a strategy for older people, which sets out the government's commitment to improve the health and well-being of older people, and to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people.

The strategy for older people is based on the following principles: (1) to improve the health and well-being of older people; (2) to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people; (3) to ensure that older people are able to live independently; (4) to ensure that older people are able to participate in society; (5) to ensure that older people are able to live in their own homes; (6) to ensure that older people are able to live in their own communities; (7) to ensure that older people are able to live in their own homes; (8) to ensure that older people are able to live in their own communities; (9) to ensure that older people are able to live in their own homes; (10) to ensure that older people are able to live in their own communities.

The strategy for older people is based on the following principles: (1) to improve the health and well-being of older people; (2) to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people; (3) to ensure that older people are able to live independently; (4) to ensure that older people are able to participate in society; (5) to ensure that older people are able to live in their own homes; (6) to ensure that older people are able to live in their own communities; (7) to ensure that older people are able to live in their own homes; (8) to ensure that older people are able to live in their own communities; (9) to ensure that older people are able to live in their own homes; (10) to ensure that older people are able to live in their own communities.

The strategy for older people is based on the following principles: (1) to improve the health and well-being of older people; (2) to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people; (3) to ensure that older people are able to live independently; (4) to ensure that older people are able to participate in society; (5) to ensure that older people are able to live in their own homes; (6) to ensure that older people are able to live in their own communities; (7) to ensure that older people are able to live in their own homes; (8) to ensure that older people are able to live in their own communities; (9) to ensure that older people are able to live in their own homes; (10) to ensure that older people are able to live in their own communities.

The strategy for older people is based on the following principles: (1) to improve the health and well-being of older people; (2) to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people; (3) to ensure that older people are able to live independently; (4) to ensure that older people are able to participate in society; (5) to ensure that older people are able to live in their own homes; (6) to ensure that older people are able to live in their own communities; (7) to ensure that older people are able to live in their own homes; (8) to ensure that older people are able to live in their own communities; (9) to ensure that older people are able to live in their own homes; (10) to ensure that older people are able to live in their own communities.

The strategy for older people is based on the following principles: (1) to improve the health and well-being of older people; (2) to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people; (3) to ensure that older people are able to live independently; (4) to ensure that older people are able to participate in society; (5) to ensure that older people are able to live in their own homes; (6) to ensure that older people are able to live in their own communities; (7) to ensure that older people are able to live in their own homes; (8) to ensure that older people are able to live in their own communities; (9) to ensure that older people are able to live in their own homes; (10) to ensure that older people are able to live in their own communities.

The strategy for older people is based on the following principles: (1) to improve the health and well-being of older people; (2) to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people; (3) to ensure that older people are able to live independently; (4) to ensure that older people are able to participate in society; (5) to ensure that older people are able to live in their own homes; (6) to ensure that older people are able to live in their own communities; (7) to ensure that older people are able to live in their own homes; (8) to ensure that older people are able to live in their own communities; (9) to ensure that older people are able to live in their own homes; (10) to ensure that older people are able to live in their own communities.

## 1

在一间昏暗的房间里，三名男子聚集在一起。他们围着桌子，表情苦涩、面面相觑。三人的中间放着一只烟灰缸，已经倒了好几次，但此刻依然是满满的。

“果然，”最年长的那名男子说道，“我希望无论如何也要做得像发生了事故一样。如果杀人，一旦被人看出来，警方立即就会设立搜查本部，警察也马上就会出动。如果是那样，说不定什么地方就会露出破绽。”

“那些家伙都很会纠缠啊。”最年轻的男子一边说一边故意蹙着眉头。他这么说，足以证明他还从来没有过受到警察追捕的经历，只是凭着看电视剧里留下的印象判断而已。

“那不是一样吗？”刚才一直沉默着的男子说道。他皮肤白皙，戴着一副金边眼镜，显得有些神经质。其实，他这么说是道理的。

“伪装成事故，不管伪装得有多么巧妙，如果警察进行科学调查，轻而易举就能够识破了。那样的话，那些小花招很有可能会失败。反正，伪造现场是很危险的呀！”

“那么，伪装成自杀怎么样？”年轻的男子提议道，“可以下毒，也可以使用煤气，还可以让对方像模像样地留下遗书。”

“那不行。”年长的男子不屑一顾。

“为什么？如果是自杀，警察就不会那么拼命地调查啊。”

“没有动机。那家伙的身体很结实，花钱也很大方。看上去也没什么烦心的事。这样的人为什么要突然自杀？还有，怎样才能让他留下遗书？是命令他自己写吗？如果笔迹不一样就会露出破绽，如果用电脑打印，警方就会产生怀疑。”

“看来自杀不行啊。”皮肤白皙的男子也在边上插嘴道，“我想还是应该采取正当的手段。”

“遇上事故死亡不是很好吗？”年长的男子说道，“这和自杀不同，不需要理由。如果做得巧妙，警察就不会那么执著地追查。”

“我觉得很难啊。”皮肤白皙的男子推了推眼镜，还点燃了一支烟。他已经不知抽了几支烟了。

“要干得巧妙些啊！”年长的男子说道，“给人的感觉是发生了一次很不幸的事故，事先我们要充分地布置好，大家的口径也要一致。”

“太危险了。我不太想干。”

“你还要打退堂鼓吗？只要那家伙活着，最觉得麻烦的不就是你吗？”

“既然是那样，我觉得现在定下来是上策。为此，我还是特地赶过来的呢。三个臭皮匠顶个诸葛亮吧。”

“但是，说是事故，也有各种各样的事故吧。你们打算炮制一起什么样的事故？”最年轻的男子也赞成年长男子的意见，“是车祸？”

年长的男子摇了摇头。“车祸不行。不可能由熟人直接去撞，请别人去撞也不行。事后还要对汽车进行修理，警察一调查就调查出来了。”

“那么，是煤气中毒，还是吃错了东西——把毒药吃下去了？”

“不行。”皮肤白皙的男子说道，“如果用以前的煤气，会造成的一氧化碳中毒，现在使用的是天然气，不会中毒。因为如果气体泄漏，报警器会‘哔——’地叫起来，这就很难让人中毒。如果让毒气在人的

周围散发,这样的状态显得又很不自然。警察一定会觉得奇怪的。”

“要是让什么东西从上面落下来,这怎么样啊。”见皮肤白皙的男子好像也倾向于伪造成因事故而死亡,年长的男子便问他,“比如,用枝形吊灯之类的东西。用一个很大的枝形吊灯,如果脑袋被那东西砸一下,不就一命呜呼了?”

不料,皮肤白皙的男子缓缓地摇着头。

“砸在头上,绝对可以取他的小命。但是,怎样才能够砸中脑袋?这需要经过精密的计算,否则就不行。”

“嘿,那不就什么都不行吗?”年轻的男子焦急地搔着头皮,然后抚摩着满嘴的胡须说,“他几乎不出家门,要砸他也不知该在哪砸啊!当然也没有办法让他溺死吧。”

“溺死?”

“这不坏。”皮肤白皙的男子也轻轻地点了点头,“溺死,也不一定非要在海里或河里,即使是一只盛满水的脸盆,也能将人溺死。”

“用浴池。”年长的男子说道,“在浴池里睡着溺死,这怎么样?以前我在报纸上看到过一次啊。只是,这样的死法太可怜了。”

“嗯——”皮肤白皙的男子抽了口烟,吐出浓浓的乳白色的烟,然后蹙着眉头,扭动了几下脖子,“不行啊。要让他睡着,就必须使用安眠药,那东西轻易地就能够化验出来。而且就算他睡着了,也不一定就会被溺死。而且,他没死的概率很高啊。”

“怎么回事?这样也不行吗?”年少的男子叹了口气。

“不行,不过让他在浴池里死,这个办法好。”皮肤白皙的男子故意意味深长地说道。

于是,另外两人都把目光转向他。

他继续说道:“浴池这个地方很难得,只能一个人待着。即使在其他地方不能干的事,在浴池里往往也能做。比如,故意泄漏煤气,要是光泄漏在浴室里,浴室就会爆炸。如果有人正在洗澡,就片刻工夫都坚



持不了。”

“那不行！”年长的男子慌忙说道，“不能用火，要以防万一！”

“不一定要用火啊，也有其他的办法。”

“你打个比方。”

“比如——”皮肤白皙的男子压低了声音，开始叙述自己的想法。

## 2

“嗯，你说的叔父是什么样的人？”坐在副驾驶席上的百合子流露出一副担忧的表情。

“一句话很难说得清楚。”握着方向盘的利彦直视着前方，朝百合子扭动了一下脖子，“嘿，他不是个简单的人物，开着一家不动产公司，还在搞其他事业赚钱，所以他很有钱，人们对他的印象不是很好。”

“我总觉得这个人很可怕啊。”

百合子显得很胆怯，于是利彦大声地笑了。

“因为工作的关系，人们有些不喜欢他，这也是没有办法的呀！但是，他帮了我很多忙。从我读书的时候起，他就一直供我读书，抚养我，就连工作也是他帮我找的。嘿，他很在乎钱，总是喋喋不休，所以我就死心了，觉得不可能再从他那里得到什么资助了。”

山上孝三的住宅建造在一个高级住宅区里，那里空气清新，环境幽雅。停车场也很宽敞，除了孝三的奔驰之外，还进能够停靠三辆汽车。

樱花凋谢后几个星期的一天傍晚，那个停车场里停满了汽车。

浜本利彦和高田百合子是这天最后拜访山上家的客人。两人一站在玄关处，孝三和妻子道代都随着佣人玉枝一起迎出门来。

“嘿，你总算来了！大家都在着急呢。主宾不到，就不像话了！”孝三摇晃着鼓起的大肚子，爽朗地笑了。

“对不起，正好有一件工作急着要完成，这不，我们马上就赶来